

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Алтайский государственный технический университет им. И.И. Ползунова»

**СОГЛАСОВАНО**

Директор ГИ  
В.Ю. Инговатов

## **Рабочая программа дисциплины**

Код и наименование дисциплины: Б1.О.2 «Иностранный язык»

Код и наименование направления подготовки (специальности): 23.03.01  
Технология транспортных процессов

Направленность (профиль, специализация): Организация и безопасность  
движения

Статус дисциплины: обязательная часть

Форма обучения: заочная

Статус	Должность	И.О. Фамилия
Разработал	доцент	А.С. Уженцева
Согласовал	Зав. кафедрой «ИЯ»	А.В. Кремнева
	руководитель направленности (профиля) программы	С.Н. Павлов

г. Барнаул

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций**

Компетенция	Содержание компетенции	Индикатор	Содержание индикатора
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1	Использует устную и письменную формы деловой коммуникации на русском и иностранном языках
		УК-4.2	Выполняет перевод текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и с государственного на иностранный(-ые) язык(и)
		УК-4.3	Использует современные информационно-коммуникативные средства в различных сферах деятельности

**2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	
Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы, Разговорный иностранный язык

**3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося**

**Общий объем дисциплины в з.е. /час: 6 / 216**

Форма обучения	Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
	Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
заочная	0	0	16	200	23

**4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**Форма обучения: заочная**

**Семестр: 1**

**Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 3 / 108**

## Форма промежуточной аттестации: Зачет

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	8	100	12

### Практические занятия (8ч.)

#### 1. Английский: Present Indefinite: to be (Unit 1).

Немецкий: Präsens: sein. Verbposition: Aussagesatz, Fragesatz (Lektion 1). {беседа} (2ч.)[3,5] Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 7-10. Раздел Vocabulary стр. 6. Раздел Reading and Listening стр. 5. Раздел Comprehension Check стр. 7. Раздел Exercises стр. 12. Транскрипционное обозначение английских звуков - Приложение стр. 95-96 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 9. Раздел Wortschatz стр. 6 - 9. Раздел Hören und Lesen стр. 6. Раздел Aufgaben zum Text стр. 8. Раздел Übungen стр. 11-13. Раздел Die Bunte Seite стр. 13-14 (УК-4).

#### 2. Английский: Present Continuous (Unit 2).

Немецкий: Nomen: unbestimmter, bestimmter Artikel (Lektion 2). {дискуссия} (3ч.)[3,5] Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 18-22. Раздел Vocabulary стр. 16-17. Раздел Reading and Listening стр. 15-16. Раздел Comprehension Check стр. 17. Раздел Exercises стр. 22-27 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 19-22. Раздел Wortschatz стр. 16 - 18. Раздел Hören und Lesen стр. 16. Раздел Aufgaben zum Text стр. 18-19. Раздел Übungen стр. 22-26. Раздел Die Bunte Seite стр. 27 (УК-4).

3. Английский: Present Simple (Unit 3). Немецкий: Präsens: Verben mit Vokalwechsel a-ä, e-i; haben. Akkusativobjekt; Verben: trennbar, untrennbar; Possessivartikel (Lektion 3).(3ч.)[3,5] Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 39-42. Раздел Vocabulary стр. 37-38. Раздел Reading and Listening стр. 36. Раздел Comprehension Check стр. 17. Раздел Exercises стр. 42-48 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 34-36. Раздел Wortschatz стр. 32-33. Раздел Hören und Lesen стр. 31-32. Раздел Aufgaben zum Text стр. 33-34. Раздел Übungen стр. 37-40. Раздел Die Bunte Seite стр. 41 (УК-4).

### Самостоятельная работа (100ч.)

1. Подготовка к практическим занятиям(32ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13] Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Чтение, перевод, пересказ текстов на иностранном языке. Изучение активного словаря. Письменное выполнение упражнений. (УК-4).

### 2. Самостоятельное изучение тем

Английский язык: Past Simple (Unit 4, 5), Present Perfect (Unit 6).

Немецкий язык: Präsens: Modalverben, für, ohne (Lektion 4). Zeitangaben.

Akkusativ: Personalpronomen; Präpositionen in, an, von... bis (Lektion 5).

Präsens: werden; Ordnungszahlen; Jahreszahlen. Präteritum: haben, sein, es gibt (Lektion 6).(24ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13]

Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 56-60, 70, 79-83. Раздел Vocabulary стр. 54-55, 68-69, 77-78. Раздел Reading and Listening стр. 53, 67, 76. Раздел Comprehension Check стр. 55, 69. Раздел Exercises стр. 61-65, 70-74, 84-90 (УК-4). Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 46-48, 61-65, 76-78. Раздел Wortschatz стр. 44-45, 59-60 73-74. Раздел Hören und Lesen стр. 43-44, 58, 72. Раздел Aufgaben zum Text стр. 45-46, 60-61, 74-76. Раздел Übungen стр. 48-53, 65-69, 78-82. Раздел Die Bunte Seite стр. 54, 70, 83 (УК-4).

3. Подготовка к устным опросам(8ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13] Подготовка к устным опросам (УК-4).

4. Подготовка контрольных работ(8ч.)[1,2,3,5,7,8,10,11,12,13] Подготовка контрольных работ (УК-4).

5. Самостоятельная работа с дополнительной литературой(8ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13] Самостоятельная работа с дополнительной литературой(УК-4).

6. Самостоятельная работа с интернет-источниками {с элементами электронного обучения и дистанционных образовательных технологий} (16ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13] Самостоятельная работа с интернет-источниками (УК-4).

7. Подготовка к зачету(4ч.)[1,2,3,5,7,8,10,12,13] Повторение пройденного материала. (УК-4)

## Семестр: 2

Объем дисциплины в семестре з.е. /час: 3 / 108

Форма промежуточной аттестации: Экзамен

Виды занятий, их трудоемкость (час.)				Объем контактной работы обучающегося с преподавателем (час)
Лекции	Лабораторные работы	Практические занятия	Самостоятельная работа	
0	0	8	100	12

### Практические занятия (8ч.)

**1. Английский: Future Forms (Unit 1). Немецкий: Dativobjekt. Nebensätze mit W-Wort oder ob. (Lektion 1) {беседа} (2ч.)[4,6]** Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 7-11. Раздел Vocabulary стр. 6-7. Раздел Reading and Listening стр. 5. Раздел Comprehension Check стр. 7. Раздел Exercises стр. 11-17 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 8-9. Раздел Wortschatz стр. 5-6. Раздел Hören und Lesen стр. 5. Раздел Aufgaben zum Text стр. 33-34. Раздел Übungen стр. 9-14. Раздел Die Bunte Seite стр. 14 (УК-4).

**2. Английский: Future Forms (Unit 2). Немецкий: Nebensätze mit wenn. Nebensätze mit weil und da (Lektion 2) {дискуссия} (2ч.)[4,6]** Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 21-23. Раздел Vocabulary стр. 20-21. Раздел Reading and Listening стр. 19. Раздел Comprehension Check стр. 21. Раздел Exercises стр.23-29 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 19-21. Раздел Wortschatz стр. 18. Раздел Hören und Lesen стр. 16. Раздел Aufgaben zum Text стр. 18-19. Раздел Übungen стр. 21-26. Раздел Die Bunte Seite стр. 26-27 (УК-4).

**3. Английский: If/when clauses (Unit 3). Немецкий: Dativ- und Akkusativpräpositionen.Satzreihe (Lektion 3) {беседа} (2ч.)[4,6]** Английский: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 33-35. Раздел Vocabulary стр. 32. Раздел Reading and Listening стр. 31. Раздел Comprehension Check стр. 33, Раздел Exercises стр. 35-39 (УК-4).

Немецкий: Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений,

формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 8-9. Раздел Wortschatz стр. 32-33. Раздел Hören und Lesen стр. 32. Раздел Aufgaben zum Text стр. 34-37. Раздел Übungen стр. 37-42. Раздел Die Bunte Seite стр. 42 (УК-4).

4. **Английский: Modal Verbs (Unit 4). Немецкий: Verben mit sich. Verben im Präteritum (Lektion 4) {беседа} (2ч.)**[4,6] **Английский:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 52-55. Раздел Vocabulary стр. 48-49. Раздел Reading and Listening стр. 46-47. Раздел Comprehension Check стр. 49. Раздел Exercises стр. 55-61 (УК-4).

**Немецкий:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 8-9. Раздел Wortschatz стр. 44-46. Раздел Hören und Lesen стр. 44. Раздел Aufgaben zum Text стр. 46. Раздел Übungen стр. 47-54. Раздел Die Bunte Seite стр. 55 (УК-4).

#### **Самостоятельная работа (100ч.)**

1. **Подготовка к практическим занятиям(32ч.)**[1,2,4,6,7,8,10,12,13] **Чтение и перевод текстов на иностранном языке. Изучение активного словаря. Письменное выполнение упражнений (УК-4).**

2. **Самостоятельное изучение тем. Английский: Modal Verbs (Unit 5, 6, 7). Немецкий: Genitivobjekt. Doppelkonjunktionen (Lektion 5). Passiv. Zusammengesetzte Nomen (Lektion 6).(20ч.)**[1,2,4,6,7,8,10,11,12,13] **Английский:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammar стр. 65-67, 76-78, 86-87. Раздел Vocabulary стр. 64-65, 74-75, 84-85. Раздел Reading and Listening стр. 63, 72, 84-85. Раздел Comprehension Check стр. 65, 75, 85. Раздел Exercises 68-71, 78-81, 86-91 (УК-4).

**Немецкий:** Выполнение лексико-грамматических и речевых упражнений, формирующих способность к деловой коммуникации на иностранном языке в устной и письменной формах. Раздел Grammatik стр. 62-64, 74-76. Раздел Wortschatz стр. 59-60, 70-72. Раздел Hören und Lesen стр. 59, 70. Раздел Aufgaben zum Text стр. 60-62. Раздел Übungen стр. 64-67, 76-81. Раздел Die Bunte Seite стр. 67, 81-82 (УК-4).

3. **Подготовка к устным опросам(8ч.)**[1,2,4,6,7,8,10,12,13] **Подготовка к устным опросам (УК-4).**

4. **Подготовка контрольных работ(8ч.)**[1,2,4,6,7,8,10,11,12,13] **Подготовка контрольных работ (УК-4).**

5. **Самостоятельная работа с дополнительной литературой(8ч.)**[1,2,4,6,7,8,10,11,12,13] **Самостоятельная работа с**

дополнительной литературой(УК-4) .

6. Самостоятельная работа с интернет-источниками {с элементами электронного обучения и дистанционных образовательных технологий} (15ч.)[1,2,4,6,7,8,10,12,13] Самостоятельная работа с интернет-источниками (УК-4) .

7. Подготовка к экзамену(9ч.)[1,2,4,6,7,8,10,12,13] Повторение пройденного материала (УК-4) .

## 5. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Для каждого обучающегося обеспечен индивидуальный неограниченный доступ к электронной информационно-образовательной среде АлтГТУ:

1. Фролова О.В. Методические рекомендации по организации и контролю СРС по дисциплинам, преподаваемым на английском языке [Электронный ресурс]: Методические указания.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2015.– Режим доступа: [http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Frolova\\_srs.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Frolova_srs.pdf) . – Доступ из ЭБС.

2. Афанасьева, Г. П. Работа с текстом и графическими изображениями : метод. указания для СРС по нем. яз. / Г. П. Афанасьева, Е. А. Ключникова ; Алт. гос. техн. ун-т им. И. И. Ползунова - Барнаул : Изд-во АлтГТУ, 2019. - 29 с. Прямая ссылка: [http://elib.altstu.ru/eum/download/nif/AfanKlush\\_TextGraphSRSDemu\\_2019.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/nif/AfanKlush_TextGraphSRSDemu_2019.pdf)

## 6. Перечень учебной литературы

### 6.1. Основная литература

3. Рогозина И.В., Кремнева А.В., Попова Н.П., Столярова Н.Н. Учебное пособие по английскому языку и рабочая тетрадь (часть I) (2019) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2019.– Режим доступа: [http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/RogozinaKremneva\\_EngPt1\\_up\\_2019.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/RogozinaKremneva_EngPt1_up_2019.pdf), авторизованный

4. Рогозина И.В., Кремнева А.В., Столярова Н.Н. Учебное пособие по английскому языку и рабочая тетрадь (часть II) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2019.– Режим доступа: [http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/RogozinaKremneva\\_EngPt2\\_up\\_2019.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/RogozinaKremneva_EngPt2_up_2019.pdf), авторизованный

5. Аникина Е.Ю., Сабанина Е.А. Учебное пособие по немецкому языку и рабочая тетрадь (часть 1) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.–

Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2020.– Режим доступа:  
[http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Anikina\\_Deutsch\\_rt\\_pt1\\_up.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Anikina_Deutsch_rt_pt1_up.pdf),  
авторизованный

6. Аникина Е.Ю., Москалюк О.С., Сабанина Е.А. Учебное пособие по немецкому языку и рабочая тетрадь (часть 2) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2020.– Режим доступа:

[http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Anikina\\_Deutsch\\_RT\\_pt2\\_up.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Anikina_Deutsch_RT_pt2_up.pdf),  
авторизованный

## 6.2. Дополнительная литература

7. Лысакова И.М. English for Automobile Industry (2019) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2019.– Режим доступа:  
[http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Lysakova\\_at\\_2019.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/eng/Lysakova_at_2019.pdf),  
авторизованный

8. Москалюк О.С. Учебное пособие по немецкому языку (часть 4) [Электронный ресурс]: Учебное пособие.– Электрон. дан.– Барнаул: АлтГТУ, 2020.– Режим доступа:  
[http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Moskalyuk\\_ILDeutsch\\_pt4\\_up.pdf](http://elib.altstu.ru/eum/download/iya/Moskalyuk_ILDeutsch_pt4_up.pdf),  
авторизованный

## 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

9. База данных Oxford Journals. Режим доступа:  
[https://academic.oup.com/journals/pages/social\\_sciences](https://academic.oup.com/journals/pages/social_sciences)

10. Словарь Мультитран. Режим доступа: <http://www.multitrans.ru>

11. Everyday English in Conversation. Режим доступа:  
<http://www.focusenglish.com>

12. Online словарь и тезаурус Cambridge Dictionary . Режим доступа:  
<https://dictionary.cambridge.org/ru>

13. Online универсальный немецко-русский словарь PONS. Режим доступа: [ru.pons.com](http://ru.pons.com)

## 8. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Содержание промежуточной аттестации раскрывается в комплекте контролирующих материалов, предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, которые хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном виде и в ЭИОС.

## 9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Для успешного освоения дисциплины используются ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет. В процессе изучения дисциплины происходит интерактивное взаимодействие обучающегося с преподавателем через личный кабинет студента.

№пп	Используемое программное обеспечение
1	LibreOffice
2	Windows
3	Антивирус Kaspersky

№пп	Используемые профессиональные базы данных и информационные справочные системы
1	Национальная электронная библиотека (НЭБ) – свободный доступ читателей к фондам российских библиотек. Содержит коллекции оцифрованных документов (как открытого доступа, так и ограниченных авторским правом), а также каталог изданий, хранящихся в библиотеках России. ( <a href="http://нэб.рф/">http://нэб.рф/</a> )

## 10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
учебные аудитории для проведения учебных занятий
помещения для самостоятельной работы

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с «Положением об обучении инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».